

7. Левицкий В. В. Этимологический словарь германских языков. Винница: Нова Книга, 2010. Т.1. 616 с.; Т.2. 368 с.
8. Приходько Г. І. Категорія оцінки в контексті зміни лінгвістичних парадигм: монографія. Запоріжжя: Кругозор, 2016. 200 с.
9. Халіман О.В. Граматика оцінки: морфологічні категорії української мови: монографія. Харків: Майдан, 2019. 458 с.
10. Honderich T. Oxford Companion of Philosophy. Oxford University Press. 2005. 1076 p.
11. Key terms in ethics. London-New York: Continuum International Publishing Group. 2011. 169 p.
12. Longman Dictionary of Contemporary English. URL: <https://www.ldoceonline.com/dictionary/good>
13. Merriam-Webster Dictionary of English Usage. URL: <https://www.merriam-webster.com/dictionary/good>
14. New Webster's Dictionary and Thesaurus of the English Language. Lexicon Publication, Inc., Danbury. 1149 p.
15. Oxford Advanced Learner's Dictionary of Current English. Oxford University Press, 2000. 1540 p.
16. Pokorny J. Indogermanisches etymologisches Wörterbuch. Bd. I. Auflage 5. Tübingen; Basel: Francke Verlag, 2005. 1183 s.; Bd. II. Auflage 5. Tübingen; Basel: Francke Verlag, 2005. 495 p.
17. Rescher N. Value Matters: Studies in Axiology. Frankfurt Lancaster: Ontos Verlag, 2004. 134 p.
18. Rokeach M. The Nature of Human Values. New York, 1973. 438 p.
19. Schwartz S.H. Universals in the content and structure of values: Theory and empirical tests in 20 countries. *Advances in experimental social psychology*. 1992. Vol. 25. P. 1–65.
20. Vasko R., Korolyova A., Kapranov Y., Tolcheyeva T. Human language as a natural artifact of planetary-noospheric mind: Coevolutionary-macromutational reinterpretation. *Amazonia investiga*. 2020. Vol. 9 (34). P. 17–23.

УДК 811.112.2

DOI <https://doi.org/10.32782/tps2663-4880/2022.25.2.12>

TEMPORALE KONSTRUKTIONEN DES DEUTSCHEN ALS MITTEL DER TEMPORALEN INTERPRETATION VON SÄTZEN

TEMPORAL CONSTRUCTIONS OF GERMAN AS A MEANS OF TEMPORAL INTERPRETATION OF SENTENCES

Tkatschuk N.O.,

orcid.org/0000-0002-0668-7953

Doktor der Philosophie,

Dozentin am Lehrstuhl für deutsche Philologie

der Nationalen Wasyl Stefanyk Vorkarpaten-Universität

Malaschewsjka I.Ja.,

orcid.org/0000-0002-5185-0959

Hochschullehrerin des höheren Grades

am Lehrstuhl für deutsche Philologie

der Nationalen Wasyl Stefanyk Vorkarpaten-Universität

Der Artikel untersucht die temporalen Konstruktionen der neudeutschen Sprache als Mittel der temporalen Satzinterpretation. Basierend auf der Beobachtung, dass die temporale Charakteristik von Infinitivsätzen, die Argumente von Einstellungsprädikaten sind und keine temporalen Formen des Verbs (Tempus-Formen), aber Infinitivverbformen enthalten, absolut identisch ist mit der temporalen Interpretation von endlichen Sätzen, die Argumente von Einstellungsprädikaten sind und personale temporale Formen des Verbs enthalten, wird vorgeschlagen, als Mittel zur temporalen Interpretation von Sätzen nicht die temporale Form des Verbs (Tempus), sondern die temporale Konstruktion (temporale Konstruktion). Tempus wird in dem Artikel als formal-morphologischer Marker finitiver Formen des Verbs ohne (zeitliche) Bedeutung analysiert. Persönliche Verbformen haben eine Tempus-Markierung und unpersönliche Formen haben eine Statusanzeige. Der Artikel stellt eine Liste von Zeitkonstruktionen der modernen deutschen Sprache vor, die finitive Zeitkonstruktionen (6 Indikativ, 8 Konjunktiv und 1 Imperativ) und 2 Infinitiv-Zeitkonstruktionen (Infinites Präsens und Infinites Präsensperfekt) umfasst, und analysiert die Syntax von indikativen Zeitkonstruktionen und von Infinitivkonstruktionen. Die Analyse der Syntax temporaler Konstruktionen umfasst eine Beschreibung der Verbformen dieser Konstruktion (Finitiv und Infinitiv), um zu bestimmen, ob die temporale Konstruktion finitiv oder infinitiv ist, sowie Informationen über die Anzahl der Verbformen in der Konstruktion, um festzustellen, ob die Konstruktion ist periphrastisch (besteht aus mehr als einer Verbform) oder nicht periphrastisch (besteht aus nur einer Verbform).

Die Berücksichtigung von Zeitkonstruktionen als Mittel zur zeitlichen Deutung von Sätzen hat Auswirkungen auf das System der Verbformen der deutschen Sprache. Dieses Paradigma umfasst (für ein Verb des Deutschen) finitive Verbformen mit dem Präsensmarker und mit dem Präteritummarker sowie Infinitivformen in drei Status.

Schlüsselwörter: Verbformen, Tempus, Temporalonstruktion, Temporalinterpretation, Mittel, Finitiv, Infinitiv, Umschreibung, Einstellungsargument Prädikate, Präsens, Präteritum, Paradigma.

У статті розглядаються темпоральні конструкції сучасної німецької мови як засіб темпоральної інтерпретації речень. На основі спостереження, що часова характеристика інфінітивних речень, які є аргументами предикатів відношення, та не містять часових форм дієслова (Tempus-Formen), а містять інфінітивні дієслівні форми, є абсолютно ідентичною з часовою інтерпретацією фінітивних речень, які є аргументами предикатів відношення, та містять часові форми дієслова, пропонується розглядати засобом, який забезпечує темпоральну інтерпретацію речень, не часову форму дієслова (Tempus), а темпоральну конструкцію (temporale Konstruktion). Tempus аналізується в статті як формальний морфологічний маркер фінітивних форм дієслова, без (часового) значення. Фінітивні дієслівні форми мають маркер Tempus, а інфінітивні форми мають показник Status. Стаття подає перелік темпоральних конструкцій сучасної німецької мови, до яких належать фінітивні темпоральні конструкції (6 індикативних, 8 кон'юнктивних та 1 імперативна) та 2 інфінітивні темпоральні конструкції (Infinites Präsens und Infinites Präsensperfekt), та аналізує синтаксис індикативних темпоральних конструкцій та інфінітивних. Аналіз синтаксису темпоральних конструкцій включає опис дієслівних форм цієї конструкції (фінітивні та інфінітивні), щоб визначити, чи темпоральна конструкція фінітивна чи інфінітивна, а також інформацію про кількість дієслівних форм в конструкції, щоб визначити, чи конструкція перефразистична (складається з більше, ніж однієї дієслівної форми) чи неперифразистична (складається лише з однієї дієслівної форми). Розгляд темпоральних конструкцій як засіб часової інтерпретації речень має вплив на систему дієслівних форм німецької мови. До цієї парадигми належать (для одного дієслова німецької мови) фінітивні форми з маркером Präsens та з маркером Präteritum та інфінітивні форми в трьох статусах.

Ключові слова: дієслівна форма, темпус, темпоральна конструкція, темпоральна інтерпретація, засіб, фінітивний, інфінітивний, перифразистичний, аргумент предикатів відношення, презенс, претерит, парадигма.

The article examines the temporal constructions of the modern German language as a means of temporal interpretation of sentences. Based on the observation that the temporal characteristic of infinitive sentences, which are arguments of attitude predicates, and do not contain temporal forms of the verb (Tempus-Formen), but contain infinitive verb forms, is absolutely identical with the temporal interpretation of finite sentences, which are arguments of attitude predicates, and contain personal temporal forms of the verb, it is proposed to consider as a means that provide temporal interpretation of sentences, not the temporal form of the verb (Tempus), but the temporal construction (temporale Konstruktion). Tempus is analyzed in the article as a formal morphological marker of finitive forms of the verb, without (time) meaning. Personal verb forms have a Tempus marker, and impersonal forms have a Status indicator. The article presents a list of temporal constructions of the modern German language, which include finitive temporal constructions (6 indicative, 8 conjunctive and 1 imperative) and 2 infinitive temporal constructions (Infinites Präsens und Infinites Präsensperfekt), and analyzes the syntax of indicative temporal constructions and of infinitive constructions. Analysis of the syntax of temporal constructions includes a description of the verb forms of this construction (finitive and infinitive) to determine whether the temporal construction is finitive or infinitive, as well as information about the number of verb forms in the construction to determine whether the construction is periphrastic (consists of more than one verb forms) or non-periphrastic (consists of only one verb form).

Consideration of temporal constructions as a means of temporal interpretation of sentences has an impact on the system of verb forms of the German language. This paradigm includes (for one verb of German) finitive verb forms with the Präsens marker and with the Präteritum marker and infinitive forms in three Status.

Key words: verb forms, tense, temporal construction, temporal interpretation, a means, finitive, infinitive, periphrastic, argument of attitude predicates, Präsens, Präteritum, paradigm.

Im Beitrag werden temporale Konstruktionen des modernen Deutschen als Mittel der temporalen Interpretation von Sätzen betrachtet. Auf Grund der Beobachtung, dass die temporale Interpretation von infiniten Sätzen, die Argumente der Einstellungsprädikate sind, und keine Tempusformen der Verben aufweisen, identisch mit der temporalen Interpretation von finiten Sätzen ist, die Argumente der Einstellungsprädikate sind, und die Tempusformen der Verben aufweisen, wird vorgeschlagen, als Mittel der temporalen Interpretation nicht das Tempus, sondern die temporale Konstruktion anzusehen. Das Tempus ist formaler morphologischer Marker von finiten Verbformen ohne (temporale) Bedeutung. Die finiten Verbformen weisen einen Tempus-Marker auf, die infiniten Verbformen weisen einen

Status-Marker auf. Der Beitrag präsentiert die Übersicht über die temporalen Konstruktionen des modernen Deutschen, zu denen finite temporale Konstruktionen (6 indikativische, 8 konjunktivische und 1 imperativische) und 1 infinite temporale Konstruktionen (infinites Präsens und infinites Präsensperfekt) gehören, und analysiert die Syntax der indikativischen und der infiniten temporalen Konstruktionen.

Die Analyse der Syntax von temporalen Konstruktionen beinhaltet die Beschreibung der Verbformen (finit und infinit), um zu bestimmen, ob die temporale Konstruktion finit oder infinit ist, sowie die Information über die Anzahl der Verbformen, um zu bestimmen, ob die temporale Konstruktion periphrastisch (besteht aus mehr als einer Verbform)

oder nicht-periphrastisch (besteht nur aus einer Verbform) ist.

Die Analyse von temporalen Konstruktionen als Mittel der temporalen Interpretation hat Einfluss auf das System der Verbformen des Deutschen. Zu diesem Paradigma (für ein Verb) gehören die indikativischen und konjunktivischen Personalformen mit dem Präsens-Marker und dem Präteritum-Marker, die imperativische Verbform, sowie die infiniten Verbformen in drei Status.

Schlüsselwörter: Verbform, Tempus, temporale Konstruktion, tempoprare Interpretation, Mittel, finit, infinit, Präsens, Präteritum, Argument der Einstellungsprädikate, periphrastisch, Paradigma

Problemstellung. Die weitgehende temporale Analogie von finiten und infiniten Argumentsätzen stellt die Frage, wodurch die gleiche zeitliche Interpretation von diesen Sätzen erreicht wird. Sofern die infiniten Verbformen in den infiniten Argumentsätzen kein Tempus aufweisen, können wir nicht vom Tempus reden, das die temporale Interpretation von Sätzen gewährleistet. Es stellt sich die Frage, ob wir wirklich nicht das Tempus als Mittel ansehen können, das für die temporale Interpretation von Sätzen zuständig ist.

Analyse aktueller Forschungen und Veröffentlichungen. In der deutschen Grammatikforschung gibt es unseres Wissens bislang keine systematische Beschreibung der temporalen Eigenschaften von infiniten Sätzen. Meistens werden die infiniten Sätze nur am Rande in die Temporalanalyse einbezogen. Auch in den Arbeiten zu Infinitiven gibt es keine Systematik in der Forschung, was ihre temporale Charakteristik anbetrifft. Solche Lage in der Grammatikforschung ist verständlich, da die Arbeiten zur Temporalität im Deutschen das Tempus und somit die Tempusformen als Mittel des Zeitausdrucks ansehen. Da die infiniten Verbformen kein Tempus aufweisen, konnte die Rede von Infinitiven als Mittel der Zeitinterpretation nicht sein. Des Weiteren stellen wir einige Überlegungen zu Infinitiven, die wir in der Forschungsliteratur fanden.

Thieroff R. [9, S. 7] redet davon, dass es beim Infinitiv die beiden Kategorisierungen Tempus (mit den Kategorien Präsens, Perfekt und Perfekt II) und Genus verbi (mit den Kategorien Aktiv und Passiv) zu unterscheiden seien. Ob die Kategorien Präsens, Perfekt und Perfekt II den gleichnamigen Kategorien formal und/oder semantisch entsprechen, wird offen gelassen.

Fabricius-Hansen C. [6, S. 55] spricht von temporalisierten und untemporalisierten Sätzen. Finite und infinite Sätze, die ein Temporaladverbial und/

oder ein sog. temporales Hilfsverb enthalten, seien syntaktisch und semantisch temporalisiert genannt, wobei infinite Sätze ohne Temporalausdrücke sind zumindest syntaktisch untemporalisiert.

Die IDS-Grammatik [7, S. 1688] redet vom Infinitiv Perfekt (analytisch gebildet aus dem Infinitiv des verbspezifischen Hilfsverbs und dem Partizip II des entsprechenden Verbs), indem das System der deutschen einfachen und zusammengesetzten Tempora dargestellt wird, das von drei infiniten Formen wie Infinitiv des Verbs (inf I), Infinitiv Perfekt (inf II) und Partizip Perfekt (part II) ausgeht. Der Infinitiv I ist die Grundlage für die Bildung der Tempora wie Präsens, Präteritum und Futur, wobei der Infinitiv II die Grundlage für die Bildung von den Tempora Präsensperfekt, Präteritumperfekt und Futurperfekt bildet. Es ist keine Rede von den Infinitiven, die selber temporale Bedeutung aufweisen können.

Abusch D. [1, S. 27] redet von den Verben, die Tempus- und Infinitiv-Argumentsätze selegieren. Dabei werden diese Verben (z.B. *promise* oder *predict* im Englischen) als Verben analysiert, deren Bedeutung als Interaktion zwischen dem Tempus und der Futuralität analysiert wird.

Ziele setzen. In diesem Beitrag soll der Versuch unternommen werden, die temporalen Konstruktionen im Deutschen als Mittel der temporalen Interpretation von Sätzen zu betrachten. Es soll ein anderer Blick aufs Tempus dargestellt werden, der es ermöglicht, nicht das Tempus, sondern die temporale Konstruktion als Mittel der Zeitinterpretation von finiten und infiniten Argumentsätzen anzusehen. Nach dieser Erläuterung soll das System der temporalen Konstruktionen des Deutschen dargestellt werden, sowie ihre Syntax (eingeschränkt auf indikative und infinitive temporale Konstruktionen) beschrieben werden. Davor wird noch ein kurzer Einblick in die temporale Interpretation gemacht.

Hauptmaterial präsentieren. Unter der analogen temporalen Interpretation von finiten und infiniten Argumentsätzen verstehen wir Folgendes: Der finite Argumentsatz *dass sie die richtige Wahl trifft* im Satz *Monika wünscht sich, dass sie die richtige Wahl trifft* und der infinite Argumentsatz *eine richtige Wahl zu treffen haben* im Satz *Monika wünscht sich, eine richtige Wahl zu treffen haben* die selbe temporale Deutung, nämlich, dass die Zeit des Wahl-Treffens nach der Zeit des Wünschens ist. Zu den zentralen Bestandteilen der Strategie der analogen Zeitinterpretation von finiten und infiniten Argumentsätzen sind: (i) die Unterscheidung zwischen Tempus und temporaler Konstruktion, (ii) eine Konzeption der Syntax und Semantik von

temporalen Konstruktionen als entscheidenden Einheiten für die temporale Analyse.

Als Erstes zur (strikten) Unterscheidung zwischen Tempus und der temporalen Konstruktion. Zu dieser möglichen bzw. notwendigen Unterscheidung führt die bereits erwähnte semantische Analogie von finiten und infiniten eingebetteten Sätzen in Bezug auf ihre temporale Interpretation. Schauen wir uns dafür zwei folgende Beispiele mit den Satzpaaren und ihrer (intuitiven) Zeitinterpretation:

(1) a. *Monika hofft, dass sie die richtige Wahl trifft.*

b. *Monika hofft, die richtige Wahl zu treffen.*

Die Zeit des Treffens der Wahl ist in beiden Sätzen gleichzeitig zu der Zeit des Hoffens.¹

(2) a. *Monika hofft, dass sie die richtige Wahl getroffen hat.*

b. *Monika hofft, die richtige Wahl getroffen zu haben.*

Die Zeit des Treffens der Wahl liegt vor der Zeit des Hoffens.

Wir sehen, dass in den Beispielen die infiniten eingebetteten Sätze dieselbe temporale Interpretation wie die finiten haben, obwohl in diesen Sätzen nur infinite Verbformen vorkommen, die als infinite kein Tempus aufweisen, sondern einen Status, nämlich den 2. Status nach Bech G. [2, S. 13] (*zu*-Infinitiv). Die beiden eingebetteten Sätze in (1) haben beispielsweise das gleiche Verb, nämlich *treffen*, das in (a) im Präsens vorkommt und in (b) im 2. Status. Es scheint so zu sein, dass Präsens für die gegebene temporale Interpretation nicht notwendig ist. Die eingebetteten Sätze in (2) unterscheiden sich dadurch, dass in (a) das Hilfsverb *haben* im Präsens vorkommt und in (b) im 2. Status. Man kann damit sagen, dass für die (mögliche) temporale Interpretation der Sätze das Präsens des Hilfsverbs nicht die entscheidende Rolle spielt. Entscheidend scheint zu sein, dass wir in beiden Sätzen (a) und (b) die Konstruktion aus dem Hilfsverb *haben* und dem Partizip II des Verbs *treffen* haben.

Nun schauen wir uns noch die Beispiele mit den Sätzen mit dem Vorkommen des Temporaladverbials und ihre (intuitive) temporale Interpretation.

(3) a. **Monika hofft, dass sie gestern die richtige Wahl trifft.*

b. **Monika hofft, gestern die richtige Wahl zu treffen.*

Das Temporaladverbial *gestern* macht die beiden Sätze unakzeptabel.

(4) a. *Monika hofft, dass sie gestern die richtige Wahl getroffen hat.*

b. *Monika hofft, gestern die richtige Wahl getroffen zu haben.*

Das Vorkommen des Temporaladverbials *gestern* ist hier möglich. Die Zeit des Treffens der Wahl ist sowohl in (a) als auch in (b) vor der Zeit des Hoffens und am Tag vor der Äußerung, also am gestrigen Tag.

Als Fazit bietet sich Folgendes: Die Analogie der temporalen Interpretation der finiten und infiniten eingebetteten Sätze, die auch das Vorkommen von Temporaladverbialen betrifft, spricht dafür, dass die temporale Interpretation von Sätzen nicht wesentlich vom Tempus abhängt. Aufgrund der Feststellung, dass das Tempus nicht die entscheidende Rolle für die temporale Interpretation der Sätze spielt, liegt es nahe, das Tempus lediglich als rein formales Merkmal ohne direkte semantische Interpretation zu betrachten. Es ist ein morphosyntaktisches Merkmal der finiten Verbformen, wodurch sie sich von den infiniten Verbformen unterscheiden. Dieses Merkmal nennen wir (*morphologisches*) *Tempus* und bieten folgende Definition:²

Tempus ist ein morphosyntaktisches Merkmal, das die finiten Verbformen im Unterschied zu den infiniten Verbformen aufweisen, und das keine temporale Bedeutung besitzt.

Die Frage, wodurch die temporale Interpretation von eingebetteten infiniten Sätzen geleistet wird, die der temporalen Interpretation von finiten eingebetteten Sätzen entspricht, wird wie folgt beantwortet: Die temporale Interpretation von Sätzen wird wesentlich durch temporale Konstruktionen geleistet. Eine temporale Konstruktion definieren wir wie folgt:

Eine temporale Konstruktion ist eine syntaktische Einheit, die aus Verbformen besteht und die temporale Interpretation von Sätzen alleine oder in der Interaktion mit anderen Sprachmitteln des Zeitausdrucks festlegt.

Das Deutsche verfügt über ein System der temporalen Konstruktionen, zu denen neben den finiten auch die zwei infiniten temporalen Konstruktionen – infinites Präsens und infinites Präsensperfekt – gehören.

Temporale Konstruktionen sind syntaktische Konstruktionen aus einer oder mehreren finiten und/oder infiniten Verbformen und tragen eine bestimmte temporale Bedeutung. Wenn wir die temporalen Konstruktionen des Deutschen syntaktisch beschreiben, so sagen wir, dass (i) sie aus Verbformen bestehen, wobei zwischen den temporalen Hilfsverben *haben/sein/werden* und den Verben unterschieden werden muss, die keine

¹ Die Relation der Nachzeitigkeit ist in den beiden Sätzen auch nicht ausgeschlossen. Die Aktionsart des Verbs *treffen* mag dabei eine Rolle spielen.

² Die Bezeichnung „morphologisch“ ist eigentlich überflüssig, weil wir nur von einem Tempus im Deutschen reden, nämlich dem morphologischen als formalem Merkmal.

temporalen Hilfsverben sind; (ii) nur aus Verben bestehen, die keine temporalen Hilfsverben sind, oder aus temporalen Hilfsverben und Verben bestehen, die keine temporalen Hilfsverben sind. Des Weiteren sagen wir, dass (iii) eine temporale Konstruktion nur aus finiten Verbformen besteht, oder aus finiten und infiniten (dann ist sie eine finite temporale Konstruktion), oder sie besteht nur aus infiniten Verbformen (dann ist sie eine infinite temporale Konstruktion). Und auch behaupten wir, dass (iv) eine temporale Konstruktion besteht nur aus einer Verbform, oder sie besteht aus mehreren Verbformen, die in der Relation der Rektion zueinander stehen. Für die Sätze wie in (5)

(5)a. *Monika hofft, dass sie die richtige Wahl trifft.*

b. *Monika hofft, die richtige Wahl zu treffen.*

behaupten wir, dass es sich in den eingebetteten Sätzen bei *trifft* um die finite temporale Konstruktion Präsens Indikativ und bei *zu treffen* um die infinite temporale Konstruktion Präsens handelt.

Für die Sätze wie in (6)

(6)a. *Monika hofft, dass sie gestern die richtige Wahl getroffen hat.*

b. *Monika hofft, gestern die richtige Wahl getroffen zu haben.*

behaupten wir, dass es sich in den eingebetteten Sätzen bei *getroffen hat* um die finite temporale Konstruktion Präsensperfekt Indikativ und bei *getroffen zu haben* die infinite temporale Konstruktion infinites Präsensperfekt handelt.

Im Matrixsatz in beiden Beispielsätzen (5) und (6) handelt es sich bei *hofft* um die finite temporale Konstruktion Präsens Indikativ.

An dieser Stelle sei zu betonen, dass die Generalisierungen, die für die temporalen Konstruktionen in den angeführten Infinitivsätzen gemacht werden, gelten, denken wir, auch für die anderen Infinitivkonstruktionen, etwa nach Anhebungsverben. So haben wir in den Beispielsätzen (7) und (8)

(7) *Er scheint pünktlich zu kommen.*

(8) *Er scheint pünktlich gekommen zu sein.*

bei *zu kommen* die infinite temporale Konstruktion Präsens und bei *gekommen zu sein* die infinite temporale Konstruktion infinites Präsensperfekt.

Die Unterscheidung zwischen Tempus und temporaler Konstruktion scheint sehr viel Sinn zu ergeben. Weiter zeigen wir bei der Beschreibung von Syntax der temporalen Konstruktionen, dass die temporale Konstruktion als Träger der temporalen Bedeutung zu betrachten, genauso viel Sinn ergibt. Zunächst aber noch ein kurzer Blick auf die deutschen Verbformen.

Wenn Tempus lediglich als formales Merkmal angesehen wird, und die infiniten Verbformen neben den finiten die Bestandteile der temporalen Konstruktionen sind, hat dies unmittelbare Konsequenzen für das Verbparadigma im Deutschen. Grundlegend ist und bleibt die Analyse der morphosyntaktischen Kategorien des Verbs von Bech G. [2, S. 13].

In das Formenparadigma eines deutschen Verbs gehören die infiniten Verbformen mit den drei Status sowie die (einfachen) finiten Verbformen. Bei den so genannten komplexen Verbformen (in den Grammatiken auch Tempusformen genannt) wie Futur I, Futur II, Perfekt oder Plusquamperfekt (wie auch bei den Passivformen) handelt es sich nicht um morphologisch komplexe Verbformen, sondern um syntaktische Konstruktionen, die aus zwei bis drei Verbformen bestehen. Bei *hat gelacht* im Satz *Peter hat gelacht* haben wir nicht eine Verbform, sondern zwei Verbformen, nämlich die finite Verbform mit dem Tempus-Modus-Merkmal der 3. Person Singular des Hilfsverbs *haben* und die infinite Form im 3. Status des Verbs *lachen*. Bei *wurde aufgenommen* im Satz *Das Theaterstück wurde begeistert aufgenommen* handelt es sich auch um zwei Verbformen, und zwar um die indikativische Form im Präteritum, d.h. mit den Merkmalen des Passiv-Hilfsverbs *werden* und um die infinite Form im 3. Status des starken Verbs *aufnehmen*.

Bei der Rede über das Paradigma der Formen eines deutschen Verbs reden wir über zwei Teile: 1) die infiniten Verbformen, d.h. die Formen, die keine Merkmale Tempus, Modus, Person und Numerus aufweisen, aber einen Status; 2) die finiten Verbformen aus, d.h. die Formen, die die Merkmale Tempus, Modus, Person und Numerus aufweisen (vgl. Bech G.) [2, S. 13].

Als formales Merkmal der finiten Verbformen hat Tempus im Deutschen zwei Werte, die beiden Tempora Präsens und Präteritum. Das Präsens ist das unmarkierte und das Präteritum ist das markierte Tempus mit dem Suffix *-te* bei schwachen Verben und einem Vokalwechsel, nämlich dem Ablaut oder dem Umlaut, bei starken Verben. Das Präteritum der unregelmäßigen Verben und der Modalverben ist sowohl durch das Suffix *-te* als auch durch den Ablaut markiert. Modus hat im Deutschen drei Werte: Indikativ, Konjunktiv und Imperativ. Der Indikativ ist ein nicht markiertes Modus-Merkmal, der Konjunktiv ist dagegen markiert. Bei allen Verbformen im Präsens und den Formen der starken Verben im Präteritum ist das Suffix *-e* das Kennzeichen des Konjunktivs. Während wir bei finiten Formen von dem Tempus- bzw. Modus-Merkmal reden, können die infiniten

Verbformen nach Status unterschieden werden. Drei Status weisen die deutschen infiniten Verbformen auf. Der 1. Status ist reiner Infinitiv, d.h. der Infinitiv ohne *zu* (wird oft als Nennform bezeichnet). Das Kennzeichen dieser Form ist die Endung *-en*, die zum Verbstamm hinzugefügt wird. Der 2. Status ist der Infinitiv mit „*zu*“, m. a. W. die Nennform mit *zu*. In systematischer Hinsicht ist *zu* als Flexionspräfix zu betrachten, auch wenn es bei den einfachen und den Präfix-Verben wie ein selbständiges Wort geschrieben wird. Zum Beispiel: einfaches Verb → *zu leben, zu brauchen, zu geben*, Partikelverb → *aufzubauen, abzugeben, zuzugeben*, Präfixverb → *zu beleben, zu gebrauchen, zu vergeben*. Der 3. Status ist das Partizip II. Die Merkmale des Partizips II sind das *ge*-Präfix und das Suffix *-(e)t* bei den schwachen oder *-en* bei den starken Verben, die an den Verbstamm angehängt werden. Bei den Präfixverben (genauer: Verben mit dem Wortakzent auf der nicht-ersten Silbe) fehlt das *ge*-Präfix. Zum Beispiel: schwaches Verb → *leben – gelebt, brauchen – gebraucht, reden – geredet, starkes Verb → geben – gegeben, singen – gesungen, schreiben – geschrieben, Präfixverb → verbrauchen – verbraucht, unterschreiben – unterschrieben, marschieren – marschiert*.

Insgesamt zählt das Paradigma der Formen eines deutschen Verbs folgende Formen (gezeigt am Beispiel des starken Verbs *gehen*):

1) drei infinite Verbformen: 1. Status (*geh-en*), 2. Status (*zu geh-en*) und 3. Status (*ge-gang-en*)

2) sechs indikativische Verbformen im Präsens bzw. Präteritum: diese Formen weisen die Tempus-Merkmale Präsens oder Präteritum und das Modus-Merkmal Indikativ auf, bestehen in 6 Personen, wobei es drei Personen im Singular und drei Personen im Plural gibt.

3) sechs konjunktivische Verbformen im Präsens bzw. Präteritum: diese Formen weisen die Tempus-Merkmale Präsens oder Präteritum und das Modus-Merkmal Konjunktiv-Merkmal auf, bestehen in 6 Personen, wobei es drei Personen im Singular und drei Personen im Plural gibt.

4) zwei imperativische Verbformen im Präsens.

Das Paradigma eines deutschen Verbs umfasst insgesamt 29 Verbformen. Die meisten Ähnlichkeiten weist das oben angeführte System mit dem Konjugationsmuster der Verbformen auf, das die Duden-Grammatik [3, S. 434–435] bringt. Zu dem Konjugationsmuster der Verbformen gehören die finiten Formen des Indikativs bzw. des Konjunktivs einerseits und die infiniten Formen und die Formen des Imperativs andererseits. Es ist aber zu betonen, dass sowohl die Duden-Grammatik [3, S. 434–435] als auch Thieroff R. [9, S. 17], die IDS-Grammatik

[7, S. 1686] und Eisenberg P. [5, S. 196] die einfachen und die mehrteiligen Formen zum Formeninventar eines deutschen Verbs zählen. Die Duden-Grammatik definiert die mehrteiligen Verbformen als Kombinationen von Wortformen, d.h. syntaktische Konstruktionen, deren Bestandteile einfache Verbformen sind. Zu den mehrteiligen Verbformen werden die Vergangenheitsformen Präsensperfekt und Präteritumperfekt, die Futurformen „einfaches Futur“ und Futurperfekt, sowie die Passivformen gezählt. Die finiten einfachen und mehrteiligen Verbformen nennt man auch Tempusformen, Tempus-Modus-Formen oder grammatische Tempora.

Aus dem Grunde, dass unsere Deutung des Tempus sich von der traditionellen unterscheidet, nennen wir die Verbformen des Paradigmas nicht Tempusformen oder Tempora.

Bei der Beschreibung von Syntax der temporalen Konstruktionen im Deutschen gehen wir davon aus, dass die deutschen temporalen Konstruktionen, egal ob finit oder infinit, formal und inhaltlich analog interpretiert werden können. In Bezug auf die Syntax der temporalen Konstruktionen sind (i) die Unterscheidung zwischen den temporalen Hilfsverben *haben/sein/werden* und den Verben, die keine temporalen Hilfsverben sind, sowie (ii) Finitheit bzw. Infinitheit der Verbform als entscheidende Aspekte zu betrachten.

Die Beschreibung der Syntax der temporalen Konstruktionen des Deutschen umfasst die Beschreibung von den infiniten und den finiten temporalen Konstruktionen. Die finiten temporalen Konstruktionen gibt es für die drei Modi Indikativ, Konjunktiv und Imperativ, sie sind also indikativisch, konjunktivisch und imperativisch. Insgesamt hat das Deutsche zwei infinite temporale Konstruktionen, (mindestens) sechs finite indikativische temporale Konstruktionen, eine gewisse Zahl von finiten konjunktivischen temporalen Konstruktionen und eine finite imperativische temporale Konstruktion.

Neben dem Merkmal *finit vs. infinit* lassen sich die temporalen Konstruktionen des Deutschen auch nach dem Merkmal *periphrastisch vs. nicht-periphrastisch* unterscheiden. Nach diesen zwei Merkmalen ergibt sich folgende Charakteristik der temporalen Konstruktionen: Die infiniten temporalen Konstruktionen bestehen nur aus infiniten Verbform(en) und die finiten temporalen Konstruktionen nur aus finiten oder aus finiten und infiniten Verbform(en). Die nicht-periphrastischen (einfachen) temporalen Konstruktionen sind Konstruktionen nur aus einer Verbform und die periphrastischen (komplexen) temporalen Konstruktionen setzen sich aus zwei oder drei

Verbformen zusammen, die in der Relation der Rektion zueinander stehen. Nun im nächsten Absatz genauer zur Syntax der indikativischen und infiniten temporalen Konstruktionen und den Beispielen:

Beim **Präsens Indikativ** handelt es sich um eine finite nicht-periphrastische indikativische temporale Konstruktion, die aus einer indikativischen Verbform im morphologischen Präsens besteht, die keine Form der temporalen Hilfsverben *haben/sein/werden* ist, wie in den folgenden Beispielsätzen:

(9) *Auch die Stadt und das Arbeitsamt tragen zur Finanzierung bei.*³

(10) *Wenn du in einem Pokalfinale stehst, willst du auch gewinnen.*

Präteritum Indikativ ist eine finite nicht-periphrastische indikativische temporale Konstruktion, die aus einer indikativischen Verbform im morphologischen Präteritum besteht, die keine Form der temporalen Hilfsverben *haben/sein/werden* ist, wie in den folgenden Beispielsätzen:

(11) *Das Saarland glänzte 2005 mit einem höheren Wirtschaftswachstum als alle anderen Bundesländer.*

(12) *Er trug als Maskerade eine Wollmütze mit Sehschlitzern sowie eine schwarze Lederjacke.*

Futur Indikativ ist eine finite periphrastische indikativische temporale Konstruktion, die aus den Verben $V_j V_i$ besteht, in der V_i eine indikativische Verbform im morphologischen Präsens des temporalen Hilfsverbs *werden* ist und V_j eine infinite Verbform im 1. Status, die von V_i statusregiert wird, aber keine Form der temporalen Hilfsverben *haben/sein/werden* ist.

(13) *Die iranischen Atompläne werden nun den UN-Sicherheitsrat beschäftigen.*

(14) *Sie ahnt, was kommen wird.*

Beim **Präsensperfekt Indikativ** haben wir eine finite periphrastische indikativische temporale Konstruktion, die aus den Verben $V_j V_i$ besteht, in der V_i eine indikativische Verbform im morphologischen Präsens der temporalen Hilfsverben *haben/sein* ist, und V_j eine infinite Verbform im 3. Status, die von V_i statusregiert wird, und keine Form der temporalen Hilfsverben *haben/sein/werden* ist.

(15) *Boomender Konsum hat das Wachstum beschleunigt.*

(16) *Viele sind zu Fuß von Bürstadt herübergekommen.*

Präteritumperfekt Indikativ ist eine finite periphrastische indikativische temporale Konstruktion, die aus den Verben $V_j V_i$ besteht, in der V_i eine indikativische Verbform im morphologischen Präteritum der temporalen Hilfsverben *haben/sein*

ist, und V_j eine infinite Verbform im 3. Status, die von V_i statusregiert wird, und keine Form der temporalen Hilfsverben *haben/sein/werden* ist, wie in den folgenden Beispielsätzen:

(17) *Der hatte ihm letztes Jahr eine Karte geschrieben.*

(18) *Dort hatten die Ganoven ein Fenster zerstört, waren aber offenbar nicht in das Gebäude eingestiegen.*

(19) *Das Börsenbarometer war im Tagesverlauf kräftig gestiegen.*

Beim **Futurperfekt Indikativ** handelt es sich um eine finite periphrastische indikativische temporale Konstruktion, die aus den Verben $V_k V_j V_i$ besteht, in der V_i eine indikativische Verbform im morphologischen Präsens des Hilfsverbs *werden* ist, V_j eine infinite Form im 1. Status des Perfekthilfsverbs *haben* bzw. *sein*, die vom V_i statusregiert wird, und V_k eine infinite Verbform im 3. Status, die von V_j statusregiert wird, und keine Form der temporalen Hilfsverben *haben/sein/werden* ist. Die folgenden Beispiele sind die Beispielsätze mit dem Futurperfekt Indikativ.

(20) *Du wirst dann aber vergessen haben, dir wird nicht nur die Seepromenade, sondern die ganze Welt gehören!*

(21) *Wenn der Schillerplatz fertig ist, werden alle gewonnen haben.*

Wir beschränken uns in diesem Beitrag auf die Beschreibung der Syntax der finiten indikativischen temporalen Konstruktionen, wobei wir erwähnen, dass der Unterschied zwischen den indikativischen und den konjunktivischen temporalen Konstruktionen darin besteht, dass die konjunktivischen temporalen Konstruktionen nur finit sind und daher die finiten Verbformen mit dem Konjunktiv-Merkmal und dem Tempus-Merkmal Präsens oder dem Tempus-Merkmal Präteritum aufweisen. Neben den indikativischen und konjunktivischen temporalen Konstruktionen hat das Deutsche auch die temporale Konstruktion **Präsens Imperativ**, die eine finite nicht-periphrastische temporale Konstruktion ist, die aus einer imperativischen Verbform im morphologischen Präsens besteht, die keine Verbform der temporalen Hilfsverben *haben/sein/werden* ist.

Nun kommen wir zu den infiniten temporalen Konstruktionen des Deutschen. Zu diesen zählen wir die temporalen Konstruktionen infinites Präsens und infinites Präsensperfekt.

Infinites Präsens ist eine infinite nicht-periphrastische temporale Konstruktion, die aus einer infiniten Verbform im 1. oder 2. Status besteht, die keine Form der temporalen Hilfsverben *haben/sein/werden* ist.

³ In den Beispielsätzen sind die temporalen Konstruktionen unterstrichen.

(22) *Für ihn kam jede Hilfe zu spät: Der Notarzt konnte nur noch den Tod des Mannes feststellen.*

(23) *Dort lassen sich passenderweise auch die Sektgläser füllen, denen im Laufe des Abends häufig zugesprochen wird.*

Infinites Präsensperfekt ist eine infinite periphrastische temporale Konstruktion, die aus den Verben $V_i V_i$ besteht, wobei V_i eine infinite Verbform im 1. oder 2. Status der temporalen Hilfsverben *haben/sein* ist, und V_i eine infinite Verbform im 3. Status, die von V_i statusregiert wird, und keine Form der temporalen Hilfsverben *haben/sein/werden* ist.

(24) *Wer nach einem anstrengenden Arbeitstag auf die unterhaltende Entspannung des 20 Uhr 15-Spielfilms wartet, muss sich vorher informiert haben.*

(25) *Seltsamerweise scheint Goethe dieses Scheitern seiner akademischen Ambitionen nicht berührt zu haben.*

Also gehört zur Beschreibung der Syntax von temporalen Konstruktionen die Information über die morphologischen Merkmale von finiten Verbformen

sowie über den Status von infiniten Verbformen und die Information über die Rektionsverhältnisse.

Schlussfolgerungen. Auf die gestellte Frage, wodurch die temporale Interpretation von infiniten Argumentsätzen geleistet wird, die identisch mit der temporalen Interpretation von finiten Argumentsätzen ist, wurde mit der Feststellung beantwortet, dass das Tempus nicht die entscheidende Rolle bei der temporalen Interpretation von Sätzen spielen kann. Da es mehrere Faktoren gibt, die eine Rolle haben – (i) Tempushilfsverb oder kein Tempushilfsverb, (ii) nur eine oder mehrere Verformen in der Relation der Rektion – wird es klar, dass eine temporale Konstruktion für die Zeitinterpretation zuständig ist. Das Tempus ist nur ein morphologischer Marker, das keine (temporale) Bedeutung besitzt. Zum Paradigma eines deutschen Verbs gehören somit nur die finiten Verbformen – mit dem Marker Präsens und dem Marker Präteritum, sowie dem Marker Indikativ, Konjunktiv und Imperativ, – und die infiniten Verbformen in drei Status. Syntaktisch gibt es die (in)finiten und sowie (nicht)periphrastischen temporalen Konstruktionen.

VERWEISE:

1. Abusch, D. (2004), „On the Temporal Composition of Infinitives“, in: Gueron, J. / J. Lecarue (eds.), *The Syntax of Time*, MIT PRESS, 27–53.
2. Bech, G. (1955/57, 1983), *Studien über das deutsche verbum infinitum*, Band 1, Kopenhagen.
3. Duden. *Die Grammatik* (2009), Band 4, 8., überarbeitete Auflage, Mannheim et al.: Dudenverlag.
4. Eisenberg, P. (1998), *Grundriß der deutschen Grammatik*. Band 1: *Das Wort*, Stuttgart: Verlag J. B. Metzler.
5. Eisenberg, P. (1999), *Grundriß der deutschen Grammatik*. Band 2: *Der Satz*, Stuttgart: Verlag J. B. Metzler.
6. Fabricius-Hansen, C. (1986), *Tempus fugit. Über die Interpretation temporaler Strukturen im Deutschen*, Düsseldorf: Schwann.
7. *Grammatik der deutschen Sprache* (1997), Schriften des Instituts für deutsche Sprache, Band 1–3, hg. von G. Zifonun, L. Hoffmann, B. Strecker, Berlin: Mouton de Gruyter.
8. Reichenbach, H. (1947), *Elements of Symbolic Logic*, London: Macmillan.
9. Thieroff, R. (1992), *Das finite Verb im Deutschen. Tempus – Modus – Distanz. Studien zur deutschen Grammatik*, Band 40, Tübingen: Günter Narr Verlag.